

2024 年 02 月 22 日-堂區消息



四旬期第二主日

創世紀22:1-2, 9a, 10-13,
15-18

詠 116:10, 15, 16-17, 18-19

羅馬人書8:31b-34

馬爾谷9:2-10



聽從祂

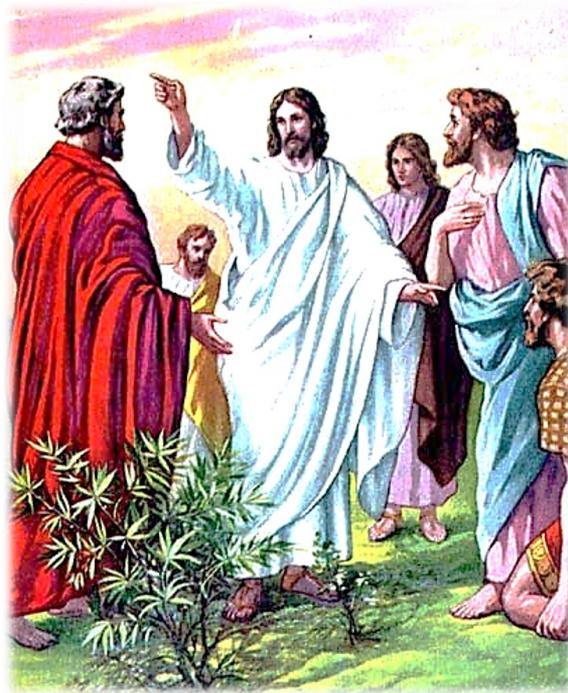
四旬期剛過去一星期，雲中有聲音簡單地告訴我們：「聽從耶穌。」上主日天主告訴我們「信從福音」。今年四旬期信從這佳音，對你有什麼特別意義嗎？

•既然我們是亞巴郎的後裔，那麼我該如何與我的表兄（即每個人）相處呢？

•既然我們是主內的姐妹和兄弟，我該聽誰的說話？

他們向我說了什麼？

•由於我也被“深愛”，我該怎麼回應？



梵蒂岡新聞



梵蒂岡新聞網
2024年2月17日



教宗啟動研究小組，深化世界主教會議出現的議題

本屆世界主教會議第二期會議將於10月2日至27日舉行，教會會議秘書處將協調與聖座相關部會合作的工作。

研究小組的貢獻將為整個教會的省思是有用的工具，但並不直接成為下期會議討論及分辨的內容。如前所述，本屆世界主教會議第二期會議將重點討論同道偕行這個概念，這是在教會生活中共融的體現。



梵蒂岡新聞網

2024年2月16日

教宗接見修生：司鐸和平信徒都是一個建築工地上的工人

教宗方濟各在梵蒂岡接見了那不勒斯總教區修道院的師生，勉勵他們不要害怕將自己交付於聖神的行動，而要發現聖神在我們內心的脆弱中施予仁慈。

教宗告誡修生們，我們不可向人們提供“整個板塊和預先包裝好的答案”，重要的是以接近人來宣講天主的慈悲，練就“分辨的技能”。司鐸培育的行程也是一個工地，其中的每個人“應邀本著真相去冒險”，在自己的生命中讓“上主施展作為”。

“就像在建築工地上一樣，聖神首先來拆毀那些阻礙你們按照福音精神成長的因素、信念、型態，乃至與信仰和司鐸職不一致的念頭；然後，同一個聖神在清理了你們內心的虛假之後，再賜給你們一顆新的心，依照耶穌的風格建設你們的生活，使你們成為新的受造物和傳教的使徒。”



人生感語

像人的手掌

看，有一片雲彩，小得像人手掌那麼大。（列上18:44）

有一個女人，無論甚麼時候，在甚麼地方見到她，她總是顯得非常寧怡、快樂，臉上總掛著滿足的微笑，就像永遠生活在平安中。

有人問她：「妳的生命中難道從未有過陰雲嗎？」

她聽了回答道：「陰雲？！當然有！如果沒有雲，降福的雨點又從那裡來呢？」



她的話使人想起聖人們說的：「露了雨水描彩虹。」

當我們的生活也遇到陰雲密佈的時候，我們應該從陰雲中識別那片「像人的手掌」的雲彩，這是人性的天主，主耶穌張開的手，這片雲將化成無邊寵愛的雨，由天而降。

因此在我們充滿陰霾的日子裡，也是最能光榮天主的時候，且只有這時我們最能表現上主對人類的愛。

依靠主、信賴主，每一片雲彩都像救主的手，祂將引導我們，不管我們在何種光景下，即使行至幽陰深谷，永遠有一隻手，指示我們該行的路。

保持內心的平安，只要你看見雲彩，你就應想到上主的手。



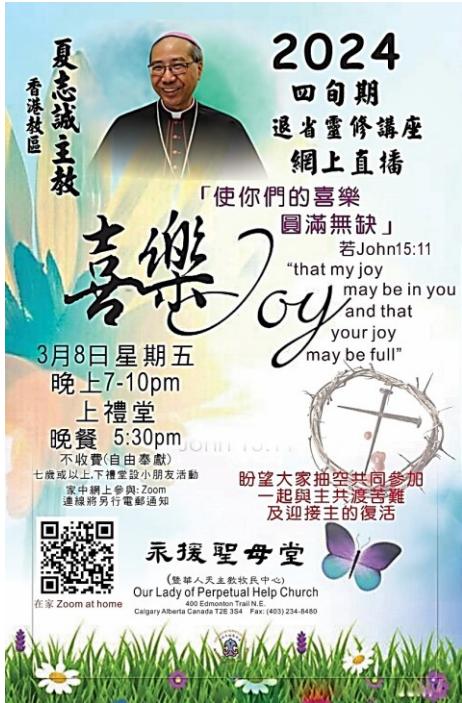
堂區報告

四旬期悔罪禮

本堂於四旬期內逢星期六
(2月 24日;3月 2,9,16,23日)

早上彌撒之後至4時30分，將開放
給教友辦告解聖事。教友應盡量參
與與天主修合，善用四旬期準備心
靈以迎接主的復活。





2024 四旬期網上退省靈修講座

主講:我們聖堂誠意邀請到香港教區夏志誠主教

主題:「使你們的喜樂圓滿無缺」

內容: 當耶穌把祂的喜樂賜給我們時, 不但使我們有共同的喜樂, 而且還會使我們的喜樂圓滿無缺。即是說, 耶穌的喜樂填補了我們喜樂的不足。

日期:2024年3月8日(星期五)

時間:晚上7-10pm(大概3小時)

地點:永援聖母堂, 上禮堂舉行ZOOM講座。

晚餐:5:30pm 不收費(自由奉獻)

盼望大家抽空共同參加,一起與主共渡苦難及迎接主的復活。

禮堂晚餐直播:晚餐5:30pm 自由捐獻

講座及分享直播 7-10pm

七歲或以上,下禮堂設小朋友活動

報名詳情/登記

請參閱聖堂海報 QR code

家中網上參與:Zoom連線將另行電郵通知 |



Youth Lenten Retreat Camp

Youth Lenten Retreat Camp will be on Mar 16 and 17 at the River's Edge Camp for youths from age 10 and 18. Due to limitation of chaperone to participant ratio, we can only accommodate 15 youths. Register and pay on our website at hub.myolph.org/retreat or contact David Chan at 4035543111



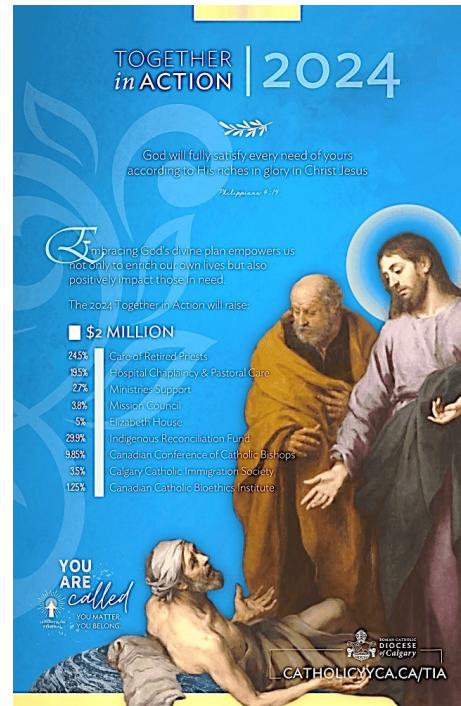
青少年四旬期冬令營

青少年青年四旬期冬令營將於3月16日至17日在River's Edge Camp為10歲至18歲的青少年舉辦。由於陪同人員與參與者比例的限制, 我們只能容納15名青少年。請在我們的網站 hub.myolph.org/retreat 上註冊並付款, 或聯絡 David Chan, 電話: 4035543111

**感謝您為 2023年教區公益金所做的
捐獻！您的慷慨捐獻將繼續支持對
世界產生積極影響的善工。**

**2024 年教區公益金共同行動將於
2024 年 2 月 14 日聖灰星期三開始。**

**今年教區公益金共同行動的主題取
自斐理伯書 4 章 19 節，"我的天主
必要以自己的財富，在基督耶穌內，
豐富滿足你們的一切需要"。**



二零二四年二月二十二日

親愛的主內兄弟姊妹：

我們非常感謝各位主內兄弟姊妹的捐獻，請繼續大力支持堂區日常運作開支及教區公益金，你的2023 公益金捐獻不但達標還有約\$2000小額超標。各堂區要上繳 14.5% 支持教區運作，我們每月需要繳付\$3,611給教區。今年教區給 OLPH的公益金配額為\$27,502，配額不達標時要由堂區支付差額，超額會用作支持堂區運作及各項活動。由於教區保險支出金額比較平穩，明年保費加幅應較合理。

教區公益金及你的堂區很需要你支持，請繼續大力慷慨捐獻。

再三致謝，
謹祝 主祐

Fr. Joseph Nguyen
阮明聰神父主任司鐸

David Chan
堂區牧民議會主席

Walter Yu
堂區財務委員會主席





堂區2024龍年新春晚宴於2月17日在文化中心禮堂舉行，筵開49席，威廉主教也到場慶賀，場面非常熱鬧。當晚美味佳肴及精彩節目表演，尤其阮神父魔術表演出神入化，令觀眾及被邀上台的威廉主教驚喜萬分，也不禁嘖嘖稱奇。晚宴約9時30分完結，大家盡興而回。





2月18日四旬期
第一主日，本堂
24位成人慕道班
及3位主日學慕
道者參加了教區
舉行的候洗者甄
選禮。這些慕道
者經過了快將2
年在慕道班的學
習及生活，決心
追隨基督，並藉
著甄選禮正式成
為一名候洗者。
請為他們祈禱，
善用四旬期準備
心靈，在復活節
領洗。



上主日奉献 : \$4,673.50



THANK YOU, YOUR SPONSORSHIP - 謝謝您的贊助

 **亞省中文學校 The Chinese Academy**

榮膺中華人民共和國「世界華文教育示範學校」(1900+名學生)
總校監:杜綺玲 校長:梁小薇 法律顧問:黃群大律師
國、粵語幼稚園(3.5歲起)至12年級及IB課程設有獎學金及助學金

本校是唯一與卡城公立教育局合作,提供中文 International Baccalaureate (I.B.) Program 課程
John G. Diefenbaker, Sir Winston Churchill, Henry Wise Wood, Western Canada, Lester B. Pearson
上列高中學生考畢 I.B 試合格者可於當年內申請退回學費,多間大學接受中文 IB 學分作為該大學學分

❖ 亞省教育部認可國語(繁體字/簡體字班)及粵語課程:設幼稚園,小學,初中各級,高中 G10 至 G12 (即 CH10, CH20, CH30) 及高中(老師指導獨立研習 IS)課程,每級 5 個學分,共可獲十五學分,幫助學生申請入讀大學及申請獎學金

❖ 初學中文班 Chinese for Beginners: 初學粵語或國語中小學各級及學分班興趣小組(非學分班):英文強化,數學補習,中學數學強化,國語口才訓練、雅思培訓課程、日語文化,韓語文化,美術,兒童合唱團,棋藝,國語親子,中國繩結,空手道,武術,羽毛球,乒乓球,足球,網球。
成人班:交誼舞,健康舞,武式太極拳健身,瑜伽,親子瑜伽,普通話會話,粵語會話,日語文化,韓語文化,親子教育技巧。

❖ International Certificate: 學生可在英文或中文學校修讀三班中文課加 Project (項目),可得卡城公立教育局國際證書,可申請獎學金及幫助入大學。

校舍 Campuses: John G. Diefenbaker High School 6620-4 Street NW Calgary. 星期六 Saturday 9 am - 4 pm
Sir John A. Macdonald School 6600-4 Street NW Calgary. 星期六 Saturday 9 am - 4 pm

校務處及通訊地址 Office & Mailing Address:
維德廣場 Madison 191, 1518 Centre St. NE, Calgary AB T2E 2R9 電話 Telephone : 403-777-7663
校務處辦公時間 Office Hours: 星期二至四 Tuesday to Thursday 9 am - 5 pm 星期五 Friday 9 am - 1 pm
電郵 E-mail: thechineseacademy@gmail.com 網址 Website: www.chineseacademy.ca

誠聘各級國、粵語語文老師 請電郵履歷至本校,合則約見

 電話: 403-277-3888 

St. Paul's Anglo-Chinese Pre-School

 **天主教聖保祿中英文幼稚園** 

園址: 202-204, 28th Ave. Calgary, AB T2E 2B1

 **Registry Express**

Our Services Include:

- ❖ Vehicle Registrations
- ❖ Operator License Renewals
- ❖ Corporate Registry (Full Service)
- ❖ Land Title Searches (Spin)
- ❖ PPR (Personal Property Registration & Search)
- ❖ Birth, Marriage & Death Certificates
- ❖ Marriage Licenses
- ❖ Road & Knowledge Testing
- ❖ Commissioner For Oaths

Tel: 403-282-3820 **North Hill Centre Mall**
#1841, 163214 Avenue N.W.

 **LEARNING CENTRE**

❖ **Subjects:** Math & Sciences (Physics, Chemistry, Calculus),

❖ **Students:** tutor students from Gr.-6 University 2nd year

❖ **Contact #** 403-284-3111

馮栢明

PETE FUNG CIP, FCIP, CRM
Team Lead / Insurance Broker

Direct / 手機 (403) 850 - 2883
Email : pete.fung@insureline.com
Website: www.clearcutinsurance.ca

Address: 1911 - 34 Avenue SW, Calgary, AB T2T 2C2
Office: (403) 455 - 2260 Fax: (780) 487 - 8770

卡誠保險

Insureline

CLEARCUT



保險專才為你服務



formula
AUTO SERVICES LTD
FORMULA
方程式
汽車服務有限公司

- ❖ 維修保養
- ❖ 代客檢查汽車
- ❖ 專業執照技師
- ❖ 主理各類型入口及本地汽車
- ❖ 經驗豐富先進儀器

Ken Chhan

Tel: 403-291-0801
手機: 403-650-6502
[A] : 4623-12St N.E
Formula.evelyn@gmail.com

Jewels
By Lisa

- ❖ Custom Design
專營珠寶鑽石代客設計
- ❖ Gemologist Appraisal
珠寶鑑定
- ❖ Jewellery & Watch repair
各類珠寶首飾手錶修理

新亞洲廣場地下125室
#125 - 1622 Centre Street NW, Calgary
電話 403 277 8018
週三至週六 11:00 AM - 5:00 PM



JESSICA YIP

房屋貸款經紀
MORTGAGE ASSOCIATE

403-617-9444
JESS@JESSYIP.CA
#113, 1289 HIGHFIELD CRES. SE
CALGARY, AB, T2G 5M2

MMG
MORTGAGES
www.mmgmortgages.ca



Are you purchasing a home or renewing your mortgage? I have access to over 65 lenders to find the best fit for you. My consultation is free of charge.

無論你是想置業或更新房屋貸款, 我能從 65 間貸款機構中, 找到最適合你的, 並能提供免費諮詢服務。



Olive Medical Clinic

Effective June 01,2021

Dr. John Poon Medical Clinic
Will be relocated to

Olive Medical Clinic

潘振鵬醫生診所將於
2021年6月1日
搬遷新址



Address: 地址: #272, 1623 Centre St. N.W

Phone: 電話: 403-276-8866

LS Chartered Professional Accountant

梁思樂會計事務所

Shirly Leung CPA, CGA

[A] Suite 218, 1623 Centre Street N.W
Calgary, AB T2E 8S7

[P] 403-287-9925 Ext 114

[E] Shirly@lseto.com



真善美旅行社

GO-GO TRAVEL & TOURS (ALTA.) LTD

SPECIALIZING IN CRUISES

國際遊輪協會特許高級遊輪
專業顧問

107, 1518 centre Street N.E

Calgary, Alberta, Canada T2E 2R9

電話/Tel: 403-263-4033

電子郵件/Email: gogotravel@yahoo.com



I & J 駕駛學校



DRIVING SCHOOL INC.

IVAN & JENNY LAI

Instructors
教練

英語 - 粵語 - 國語

Automatic & Manual

Jenny: 403-667-1877 自動 & 手動 檔 Ivan: 403-540-4554



Certified Home Inspection

Inspected once, inspected right.

馬先生
註冊驗屋師

專業房屋驗查

Anthony Ma

Certified Master Inspector, CMI

Mold Inspector

403.629.6338

Mr.Anthony.Ma@gmail.com

英,國,粵語

English, Mandarin, Cantonese



Patrick Yan

Right In Hairstyling & Beauty Salon LTD.

慧妍髮型屋

星期一休息 / Monday Off

星期二至星期五 / Tue - Fri :10 Am to 6Pm

星期六/Saturday :9Am to 6Pm

星期日/ Sun :9 Am to 4Pm

720 Edmonton Tr. N.E (由 C-Train 站乘搭5號巴士
北上直達7 Ave NE 落車)
Tel: 403-230-1628



Dynamic Music Studio

* Royal Conservatory of Music (RCM) Licensed Teacher
* BA in Music, BSc in Biological Sciences

Piano, Theory, Flute (Private & Group Lessons)
鋼琴、樂理、長笛 (私人授教及小組課)

Tutoring for K-12 students 中小學 英數理補習
(English, Math, Biology, Chemistry and Physics)

Email: info.dynamicmusic@gmail.com
Phone/Text: 403 978 0801



Kindle
Montessori School

Half Day / Full Day
Preschool & Kindergarten
(Ages 2.5 - 6 yrs)

Admissions Open!
(825) 733 - 8018
3511 3 Ave SW

REGISTER NOW!
info@kindlemontessori.ca
www.kindlemontessori.ca

North Calgary Location
3625 12 Street NE • 403-879-8834
(Just 10 minutes from Our Lady of Perpetual Help Church)

South Calgary Location
5502 2 Street SW • 403-265-1199

Services and Prices Online
Catholic Family Owned



EVAN J. STRONG
FUNERAL SERVICES
www.evanjstrong.com

- ❖ 服務殯儀
- ❖ 經驗老練
- ❖ 豐儉由人
- ❖ 保證滿意



Mountain View Memorial Gardens
山景墓園 • 山景殯儀館
提供殯儀、墓地、墓碑服務
查詢及預約
伍太 Joana Ng 408818-9975



McInnis & Holloway
Funeral Homes

Proud to Serve the Catholic Community
403-243-8200 info@mhfh.com

Chapel of the Bells
2720 Centre Street North

Park Memorial
500B Elbow Drive S.W.

Fish Creek
14441 Bannister Road S.E.

Eastside Memorial
5388 Memorial Drive N.E.

Crowfoot
82 Crowfoot Circle N.W.

Deerfoot South
12281 40 Street S.E.

Heritage
1708 16 Avenue N.W.



LEYDEN'S FUNERAL HOME

CALGARY CHAPEL

**Funeral Home Cremation
And Reception Centre**

304 – 18 Avenue SW

www.leydens.com

*Over 75 Years of Service
In Our Catholic Community*

Tel : 403-228-4422

禮頓殯儀館

查詢及預約

伍太 Joana Ng 403- 818- 9975